États financiers

31 décembre 2022

Fonds valeur d'obligations de sociétés Lysander-Canso

Deloitte LLP
Bay Adelaide East
8 Adelaide Street West
Suite 200
Toronto ON M5H 0A9
Canada

Tel: 416-601-6150
Fax: 416-601-6151
www.deloitte.ca

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux porteurs de parts du Fonds valeur d'obligations de sociétés Lysander-Canso (le « Fonds »),

Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers du Fonds, qui comprennent les états de la situation financière aux 31 décembre 2022 et 2021, et les états du résultat global et de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables et les tableaux des flux de trésorerie pour les exercices clos à ces dates, ainsi que les notes annexes, y compris le résumé des principales méthodes comptables (appelés collectivement les « états financiers »).

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Fonds aux 31 décembre 2022 et 2021, ainsi que de sa performance financière et de ses flux de trésorerie pour les exercices clos à ces dates, conformément aux Normes internationales d'information financière (IFRS).

Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues (NAGR) du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants du Fonds conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Autres informations

La responsabilité des autres informations incombe à la direction. Les autres informations se composent du rapport de la direction sur le rendement du Fonds.

Notre opinion sur les états financiers ne s'étend pas aux autres informations et nous n'exprimons aucune forme d'assurance que ce soit sur ces informations. En ce qui concerne notre audit des états financiers, notre responsabilité consiste à lire les autres informations désignées ci-dessus et, ce faisant, à apprécier s'il existe une incohérence significative entre celles-ci et les états financiers ou la connaissance que nous avons acquise au cours de l'audit, ou encore si les autres informations semblent autrement comporter une anomalie significative.

Nous avons obtenu le rapport de la direction sur le rendement du Fonds avant la date du présent rapport. Si, à la lumière des travaux que nous avons effectués sur ces autres informations, nous concluons à la présence d'une anomalie significative dans ces autres informations, nous sommes tenus de signaler ce fait dans le présent rapport. Nous n'avons rien à signaler à cet égard.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux IFRS, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité du Fonds à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider le Fonds ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière du Fonds.

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- Nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne.
- Nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne du Fonds.
- Nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière.
- Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité du Fonds à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener le Fonds à cesser son exploitation.
- Nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l.

Comptables professionnels agréés
Experts-comptables autorisés
Le 28 mars 2023

Fonds valeur d'obligations de sociétés Lysander-Canso

États financiers au 31 décembre 2022

Table des matières

3 États de la situation financière

3 États du résultat global

4 États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables

6 Tableaux des flux de trésorerie

6 Annexe du portefeuille

12 Notes annexes

Fonds valeur d'obligations de sociétés Lysander-Canso

États de la situation financière

	Au 31 décembre 2022	Au 31 décembre 2021
Actif		
Actifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net*	7 806 203 720 $	6 915 646 075 $
Trésorerie et équivalents de trésorerie	34 718 867	632 608 112
Intérêts courus	79 704 801	54 360 323
Montant à recevoir au titre des contrats de change à terme	5 905 334	55 378
Souscriptions à recevoir	11 994 376	23 683 979
Montant à recevoir des courtiers en placement	75 731	794 504
Dividendes à recevoir	462 587	1 055 484
Distributions payées d'avance	–	3 101
Remboursements à recevoir	890 599	–
Total de l'actif	**7 939 956 015 $**	**7 628 206 956 $**
Passif		
Charges à payer	7 117 516 $	6 522 376 $
Rachats à payer	3 394 584	3 060 824
Montant à payer à des courtiers en placement	28 749 110	14 976 246
Total du passif	**39 261 210 $**	**24 559 446 $**
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables	**7 900 694 805 $**	**7 603 647 510 $**

Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par série		
Série A	898 962 010 $	1 044 956 782 $
Série A5	13 967 684	14 246 831
Série F	6 867 964 212	6 390 789 536
Série F5	119 800 899	153 654 361
Total de l'actif net	**7 900 694 805 $**	**7 603 647 510 $**

Nombre de parts rachetables en circulation		
Série A	74 081 302	77 621 534
Série A5	1 646 713	1 463 289
Série F	514 998 720	430 689 574
Série F5	13 390 359	15 086 000

Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par part		
Série A	12,13 $	13,46 $
Série A5	8,48	9,74
Série F	13,34	14,84
Série F5	8,95	10,19

**Actifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net au coût*	8 123 552 403 $	6 402 107 553 $

États du résultat global

Pour les exercices clos les	31 décembre 2022	31 décembre 2021
Produits		
Intérêts aux fins de distribution	289 787 873 $	228 145 445 $
Revenu de dividendes	17 346 186	24 456 124
Autres revenus	632 571	3 688 472
Profit réalisé et latent (perte réalisée et latente) sur les placements		
Profit net réalisé (perte nette réalisée) sur les placements vendus	233 118 270	374 134 952
(Perte nette) profit net de change réalisé	(153 934 849)	21 382 938
Variation de la moins-value (plus-value) latente des devises	908 131	(969 095)
Variation de la (moins-value) plus-value latente des contrats à terme	5 849 956	(17 184 610)
Variation de la (moins-value) plus-value latente des placements	(830 199 020)	110 784 082
Total du bénéfice (de la perte) d'exploitation	**(436 490 882) $**	**744 438 308 $**
Charges		
Frais de gestion	70 995 019 $	57 267 534 $
Frais d'administration du Fonds	3 534 233	3 205 327
Coûts de transaction	688 185	102 911
Honoraires d'audit	581 574	334 101
Frais de dépôt	452 168	306 856
Frais de garde	403 382	371 646
Charge liée à la communication de l'information aux porteurs de parts	338 362	139 456
Charge liée aux droits réglementaires	95 169	121 544
Frais juridiques	92 625	44 164
Frais liés au comité d'examen indépendant	44 381	39 391
Frais bancaires	11 560	2 122
Charges diverses	1 014	–
Charges combinées liées à la TVH	(650 173)	(304 692)
Total des charges d'exploitation	**76 587 499 $**	**61 630 360 $**
Retenue d'impôt	410 995 $	217 791 $
Total des charges d'exploitation nettes	**76 998 494 $**	**61 848 151 $**
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	**(513 489 376) $**	**682 590 157 $**

Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation par série		
Série A	(71 395 802) $	92 038 119 $
Série A5	(1 004 855)	1 328 357
Série F	(433 046 147)	575 263 513
Série F5	(8 042 572)	13 960 168
Variation du total de l'actif net	**(513 489 376) $**	**682 590 157 $**

Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation, par part		
Série A	(0,95) $	1,45 $
Série A5	(0,64)	1,09
Série F	(0,90)	1,68
Série F5	(0,63)	1,18

Fonds valeur d'obligations de sociétés Lysander-Canso

États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables

Toutes les séries

Pour les exercices clos les	31 décembre 2022	31 décembre 2021
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	7 603 647 510 $	4 523 957 898 $
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	(513 489 376)	682 590 157
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
À partir du revenu de placement net	(224 561 355) $	(197 116 891) $
À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion	(547 515)	(371 974)
À partir des gains en capital nets	(86 130 195)	(324 736 967)
Total des distributions	**(311 239 065) $**	**(522 225 832) $**
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables		
Série A	170 935 930 $	482 512 215 $
Série A5	3 185 849	6 721 021
Série F	2 820 035 817	3 028 145 057
Série F5	79 304 780	78 387 736
Produit total	**3 073 462 376 $**	**3 595 766 029 $**
Coût des parts rachetées		
Série A	(240 380 775) $	(161 370 174) $
Série A5	(1 690 075)	(2 024 993)
Série F	(1 816 340 229)	(855 065 802)
Série F5	(98 342 256)	(9 911 311)
Coût total	**(2 156 753 335) $**	**(1 028 372 280) $**
Distributions réinvesties		
Série A	24 822 295 $	55 847 744 $
Série A5	171 173	239 733
Série F	179 207 965	294 136 492
Série F5	865 262	1 707 569
Total des réinvestissements	**205 066 695 $**	**351 931 538 $**
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour l'exercice	297 047 295 $	3 079 689 612 $
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin	**7 900 694 805 $**	**7 603 647 510 $**

Série A

Pour les exercices clos les	31 décembre 2022	31 décembre 2021
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	1 044 956 782 $	643 577 429 $
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	(71 395 802)	92 038 119
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
À partir du revenu de placement net	(20 014 472) $	(22 701 525) $
À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion	(56 703)	(31 484)
À partir des gains en capital nets	(9 905 245)	(44 915 542)
Total des distributions	**(29 976 420) $**	**(67 648 551) $**
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	170 935 930 $	482 512 215 $
Coût des parts rachetées	(240 380 775)	(161 370 174)
Distributions réinvesties	24 822 295	55 847 744
Total des opérations sur les parts rachetables	**(44 622 550) $**	**376 989 785 $**
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour l'exercice	(145 994 772) $	401 379 353 $
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin	**898 962 010 $**	**1 044 956 782 $**

Série A5

Pour les exercices clos les	31 décembre 2022	31 décembre 2021
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	14 246 831 $	9 269 659 $
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	(1 004 855)	1 328 357
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
À partir du revenu de placement net	(785 497) $	(655 053) $
À partir des gains en capital nets	(155 742)	(631 893)
Total des distributions	**(941 239) $**	**(1 286 946) $**
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	3 185 849 $	6 721 021 $
Coût des parts rachetées	(1 690 075)	(2 024 993)
Distributions réinvesties	171 173	239 733
Total des opérations sur les parts rachetables	**1 666 947 $**	**4 935 761 $**
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour l'exercice	(279 147) $	4 977 172 $
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin	**13 967 684 $**	**14 246 831 $**

Fonds valeur d'obligations de sociétés Lysander-Canso

États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables

Série F

Pour les exercices clos les	31 décembre 2022	31 décembre 2021
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	6 390 789 536 $	3 788 753 864 $
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	(433 046 147)	575 263 513
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
À partir du revenu de placement net	(197 412 958) $	(167 376 198) $
À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion	(477 675)	(324 062)
À partir des gains en capital nets	(74 792 097)	(272 743 328)
Total des distributions	**(272 682 730) $**	**(440 443 588) $**
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	2 820 035 817 $	3 028 145 057 $
Coût des parts rachetées	(1 816 340 229)	(855 065 802)
Distributions réinvesties	179 207 965	294 136 492
Total des opérations sur les parts rachetables	**1 182 903 553 $**	**2 467 215 747 $**
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour l'exercice	477 174 676 $	2 602 035 672 $
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin	**6 867 964 212 $**	**6 390 789 536 $**

Série F5

Pour les exercices clos les	31 décembre 2022	31 décembre 2021
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	153 654 361 $	82 356 946 $
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	(8 042 572)	13 960 168
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
À partir du revenu de placement net	(6 348 428) $	(6 384 115) $
À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion	(13 137)	(16 428)
À partir des gains en capital nets	(1 277 111)	(6 446 204)
Total des distributions	**(7 638 676) $**	**(12 846 747) $**
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	79 304 780 $	78 387 736 $
Coût des parts rachetées	(98 342 256)	(9 911 311)
Distributions réinvesties	865 262	1 707 569
Total des opérations sur les parts rachetables	**(18 172 214) $**	**70 183 994 $**
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour l'exercice	(33 853 462) $	71 297 415 $
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin	**119 800 899 $**	**153 654 361 $**

Tableaux des flux de trésorerie

Pour les exercices clos les	31 décembre 2022	31 décembre 2021
Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) activités d'exploitation		
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	(513 489 376) $	682 590 157 $
Ajustements pour tenir compte des éléments suivants :		
Perte de change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie	974 041	4 946
(Profit net réalisé) perte nette réalisée sur les placements vendus	(233 118 270)	(374 134 952)
Variation de la moins-value (plus-value) latente des placements	830 887 205	(110 681 171)
Variation de la moins-value (plus-value) latente des devises	(908 131)	969 095
Achat de placements	(6 271 427 026)	(4 636 590 134)
Produit de la vente et de l'échéance de placements	4 783 100 446	2 568 385 604
Charges à payer	595 140	2 569 095
Montant à payer à des courtiers en placement	13 772 864	14 056 918
Montant à recevoir des courtiers en placement	718 773	(794 504)
Débiteurs	–	229
Distributions à payer	–	(101)
Rachats à payer	–	1 769 115
Dividendes à recevoir	592 897	(188 932)
Montant à recevoir au titre des contrats de change à terme	(5 849 956)	17 184 610
Souscriptions à recevoir	–	(6 004 696)
Intérêts courus	(25 344 478)	(9 707 602)
Distributions payées d'avance	3 101	–
Remboursements à recevoir	(890 599)	–
Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités d'exploitation	**(1 420 383 369) $**	**(1 850 572 323) $**
Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) activités de financement		
Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des distributions réinvesties	(106 172 370) $	(170 294 294) $
Produit de l'émission de parts rachetables	3 085 151 979	3 595 766 029
Montants payés au rachat de parts rachetables	(2 156 419 575)	(1 028 372 280)
Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités de financement	**822 560 034 $**	**2 397 099 455 $**
(Perte) profit de change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie	(65 910) $	(974 041) $
Variation de la trésorerie et des équivalents de trésorerie au cours de l'exercice	(597 823 335)	546 524 031
Trésorerie et équivalents de trésorerie, au début	632 608 112	87 058 122
Trésorerie et équivalents de trésorerie, à la fin	**34 718 867 $**	**632 608 112 $**
Informations supplémentaires sur les flux de trésorerie provenant des activités d'exploitation		
Intérêts reçus	264 443 395 $	218 437 843 $
Dividendes reçus	17 939 083	24 267 192
Retenue d'impôt	410 995	217 791
Intérêts versés	11 560	2 122

Annexe du portefeuille au 31 décembre 2022

Valeur nominale/nombre d'actions		Coût moyen ($)	Juste valeur ($)
Actions canadiennes (0,7 %)			
3 081 827	Bird Construction Inc.	27 681 231 $	25 024 435 $
519 864	FLINT Corp.	403 833	20 795
781 786	MDA Ltd.	10 945 004	5 003 430
584 472	Nordstar Capital Inc. LP	584	4 485 664
108 793	Postmedia Network Canada	228 465	153 398
614 753	X-Spectrum 2	879 097	–
463 217	X-Spectrum 1 Inc.	2 269 766	2 269 766
1 360 198	Pages Jaunes Limitée	21 210 683	18 525 897
Total		**63 618 663 $**	**55 483 385 $**
Titres à revenu fixe canadiens (43,8 %)			
72 361 000	Air Canada, 4 % 1er juillet 2025, 144A ($ US)	112 234 230 $	117 240 319 $
533 942 000	Air Canada, 4,625 %, 15 août 2029	525 542 643	470 753 328
825 000	BMO (cat. 1 supplémentaires), 4,8 %, 25 août 2024, perpétuelles ($ US)	1 095 818	1 027 741
40 619 000	BNS (cat. 1 supplémentaires), 3,7 %, 27 juillet 2026-2081	40 318 999	30 748 486
6 000 000	BNS (cat. 1 supplémentaires), 4,65 %, perpétuelles ($ US)	7 483 036	7 590 519
8 530 000	BNS, obligations à taux variable, 31 août 2085 (LIBOR semestriel +12,5) ($ US)	7 096 429	10 082 540
169 468 000	BNS, obligations à taux variable, 4 août 2026 (CORRA +54)	169 468 000	163 916 279
25 238 000	Bombardier Inc., 7,35 %, 22 décembre 2026	21 165 521	24 796 335
107 416 000	Bombardier Inc., 7,45 %, 1er mai 2034, Reg. S ($ US)	130 311 880	146 139 323
8 452 000	Bombardier Inc., 7,50 %, 15 mars 2025, 144A ($ US)	8 622 942	11 354 473
31 753 000	Bombardier Inc., 7,875 %, 15 avril 2027, 144A ($ US)	32 540 154	41 782 952
403 960 000	Canada, 0,25 %, 1er avril 2024	385 641 218	384 552 994
52 850 000	Canada, 0,25 %, 1er août 2023	51 257 843	51 567 838
39 021 000	Canada, 0,25 %, 1er mai 2023	38 414 821	38 491 114
210 146 000	Canada, 0,5 %, 1er novembre 2023	203 423 960	203 360 743
117 155 000	Banque CIBC, obligations à taux variable, 15 juillet 2026 (CORRA +58)	117 155 000	113 362 212

Ce tableau se poursuit à la page suivante.

Fonds valeur d'obligations de sociétés Lysander-Canso

Annexe du portefeuille au 31 décembre 2022

Valeur nominale/nombre d'actions		Coût moyen ($)	Juste valeur ($)
Titres à revenu fixe canadiens (43,8 %)			
(suite)			
48 030 000	Banque CIBC, obligations à taux variable, 10 juin 2024 (CDOR +23)	48 031 709	47 909 421
15 150 000	Cineplex Inc., second rang, 7,5 %, 26 février 2026, 144A	15 320 776	14 957 469
18 072 558	ClearStream Energy Services Inc., 8 %, 23 mars 2026	18 072 558	14 458 046
73 382 000	Corus Entertainment Inc., 6 %, 28 février 2030, Reg. S	73 382 000	56 232 627
36 137 000	Enbridge Inc., 5,70 %, 9 novembre 2027	36 122 907	37 085 376
2 636 000	Compagnie Crédit Ford du Canada, 4,46 %, 13 novembre 2024	2 082 440	2 542 904
119 790 000	Compagnie Crédit Ford du Canada, obligations à taux variable, 21 mars 2024 (CDOR trimestriel +314)	120 530 344	122 142 208
90 803 000	Great-West Lifeco Inc. (cat. 1 supplémentaires), 3,6 %, 31 décembre 2026-2081	87 734 144	68 120 029
9 150 000	Les Compagnies Loblaw limitée, 3,918 %, 10 juin 2024	9 102 511	9 008 818
261 018 000	Société Financière Manuvie (cat. 1 supplémentaires), 3,375 %, 19 juin 2026-2081	235 819 550	196 370 993
212 160 000	Société Financière Manuvie (cat. 1 supplémentaires), 4,1 %, 19 mars 2027-2082	203 819 283	160 620 332
20 856 000	Nav Canada, 0,555 %, 9 février 2024	20 356 333	19 939 608
10 000 000	Nav Canada, 0,937 %, 9 février 2026	9 520 900	8 998 550
5 732 048	Postmedia Network Inc., 8,25 %, 17 février 2027	5 667 071	5 617 407
46 788 000	Banque Royale du Canada (cat. 1 supplémentaires), 3,65 %, 24 novembre 2026-2081	46 703 515	35 375 401
5 600 000	Banque Royale du Canada (cat. 1 supplémentaires), 4 %, 24 février 2026-2081	5 798 800	4 859 144
200 860 000	Banque Royale du Canada, obligations de sociétés, 4,109 %, 22 décembre 2025	200 860 000	198 765 271
8 640 000	Banque Royale du Canada, obligations à taux variable, 29 juin 2085 (LIMEAN trimestriel +25) ($ US)	8 159 780	9 282 126
17 006 000	SNC-Lavalin, 3,235 %, 2 mars 2023	16 978 454	16 939 928
51 377 000	SNC-Lavalin, 3,8 %, 19 août 2024	51 708 517	49 451 262
52 245 000	SNC-Lavalin, 7 %, 12 juin 2026	52 245 000	53 028 675
142 411 000	Financière Sun Life inc. (cat. 1 supplémentaires), 3,6 %, 30 juin 2026-2081	135 021 088	107 412 272
84 990 000	Banque TD (cat. 1 supplémentaires), 3,6 %, 31 octobre 2026-2081	84 555 365	64 454 096
63 828 000	TransCanada Pipelines, 3,8 %, 5 avril 2027	60 617 452	60 908 641
96 963 000	TransCanada Pipelines, obligations à taux variable, 9 juin 2024 (CDOR trimestriel +29)	97 004 440	96 244 533
113 760 000	TransCanada Pipelines, obligations à taux variable, 15 mai 2067 (LIBOR trimestriel +221) ($ US)	119 598 982	121 279 968
16 330 000	Vidéotron Ltée, 5,75 %, 15 janvier 2026	17 229 944	16 042 523
27 566 000	Vidéotron Ltée, billets de premier rang, 4,50 %, 15 janvier 2030	27 654 430	24 045 593
18 140 000	Vidéotron Ltée, billets de premier rang, 5,625 %, 15 juin 2025	18 828 725	17 914 952
Total		**3 680 299 512 $**	**3 456 775 369 $**
Prêts bancaires canadiens (0,3 %)			
2 553 692	Astérix Inc., prêt à terme, 3,9 %, 30 juin 2023	2 553 692 $	2 553 692 $
22 000 000	ClearStream Energy Services Inc., prêt à terme, 8 %, 14 octobre 2025	22 000 000	22 000 000
Total		**24 553 692 $**	**24 553 692 $**
Prêts bancaires étrangers (3,8 %)			
40 156 189	AMC Entertainment Holdings, prêt à terme B, 22 avril 2026 (LIBOR trimestriel +300) ($ US)	34 749 813 $	29 558 596 $
129 754 000	Delta Airlines SkyMiles, prêt à terme, 20 octobre 2027 (LIBOR trimestriel +375)	171 765 948	179 384 485
37 928 157	Hertz Corp, prêt à terme B, 30 juin 2028 (LIBOR trimestriel +350) ($ US)	46 432 420	50 510 136
7 255 228	Hertz Corp, prêt à terme C, 30 juin 2028 (LIBOR trimestriel +350) ($ US)	8 881 912	9 637 465
22 608 000	Mileage Plus Holdings LLC, prêt à terme B, 20 juin 2027 (LIBOR trimestriel +525) ($ US)	30 255 709	31 561 538
Total		**292 085 802 $**	**300 652 220 $**

Fonds valeur d'obligations de sociétés Lysander-Canso

Annexe du portefeuille au 31 décembre 2022

Valeur nominale/nombre d'actions		Coût moyen ($)	Juste valeur ($)
Titres à revenu fixe étrangers (26,7 %)			
95 955 000	AMC Entertainment Holdings, 7,5 %, 15 février 2029, 144A ($ US)	120 404 855 $	69 976 251 $
123 633 000	American Airlines Inc., 11,75 %, 15 juillet 2025, 144A ($ US)	168 310 308	179 889 559
10 616 000	American Airlines Inc., 5,5 %, 20 avril 2026, 144A ($ US)	13 898 336	13 845 233
44 202 000	American Airlines Inc., 5,75 %, 20 avril 2029, 144A ($ US)	56 101 497	54 796 904
27 229 000	American Airlines Inc., billets IP, 10,75 %-12 %, 15 février 2026 ($ US)	40 456 315	38 335 143
61 671 000	Apple Inc., 2,513 %, 19 août 2024	62 660 029	59 569 228
48 335 000	Avis Budget Car/Finance, 4,75 %, 1er avril 2028, 144A ($ US)	61 297 730	55 214 627
56 215 000	Avis Budget Car/Finance, 5,375 %, 1er mars 2029, 144A ($ US)	72 224 797	65 197 749
56 728 000	Avis Budget Car/Finance, 5,75 %, 15 juillet 2027 ($ US)	71 796 241	69 587 625
28 643 000	Avis Budget Car/Finance, 5,75 %, 15 juillet 2027, 144A ($ US)	37 500 759	35 230 088
2 513 000	Avis, série 2019-3A C, 3,15 %, 20 mars 2026 ($ US)	2 711 488	3 115 932
37 916 000	Boeing Co, 2,196 %, 4 février 2026 ($ US)	47 683 346	46 691 504
11 358 000	Boeing Co, 2,25 %, 15 juin 2026 ($ US)	14 638 815	13 860 623
15 976 000	Boeing Co, 2,7 %, 1er février 2027 ($ US)	21 042 605	19 552 821
350 000	Boeing Co, 2,8 %, 1er mars 2027 ($ US)	372 147	428 250
10 262 000	Boeing Co, 3,1 %, 1er mai 2026 ($ US)	13 487 834	13 088 818
273 000	Continental Resources, 4,5 %, 15 avril 2023 ($ US)	233 468	369 522
9 844 000	Continental Resources, 5,75 %, 15 janvier 2031, 144A ($ US)	12 799 376	12 430 940
27 498 000	Credit Suisse Group AG, 1,305 %, 2 février 2026-2027 ($ US)	29 634 615	29 823 946
19 322 000	Credit Suisse Group AG, 2,193 %, 5 juin 2025-2026, 144A ($ US)	22 314 063	22 361 424
28 545 000	Credit Suisse Group AG, 3,091 %, 14 mai 2031-2032, 144A ($ US)	26 614 258	26 776 827
8 921 000	Credit Suisse Group AG, 3,869 %, 12 janvier 2028-2029, 144A ($ US)	9 766 155	9 697 640
31 417 000	Credit Suisse Group AG, 4,194 %, 1er avril 2030-2031, 144A ($ US)	32 944 597	33 097 649
1 000 000	Credit Suisse Group AG, 6,373 %, 15 juillet 2026 ($ US)	1 257 991	1 272 152
19 849 000	Credit Suisse Group AG, 6,442 %, 11 août 2028 ($ US)	24 794 253	24 510 004
25 728 000	Credit Suisse Group AG, 6,537 %, 12 août 2032-2033, 144A ($ US)	30 781 651	30 645 622
24 053 000	Credit Suisse Group AG, 9,016 %, 15 novembre 2032-2033, 144A ($ US)	32 496 835	33 429 016
837 000	Embraer S.A., 5,05 %, 15 juin 2025 ($ US)	982 290	1 101 607
2 775 000	Embraer S.A., 5,4 %, 1er février 2027 ($ US)	3 157 396	3 603 406
24 049 000	Gannett Holdings LLC, 6,0 %, 1er novembre 2026, 144A ($ US)	30 155 705	26 574 529
21 455 000	GE Capital Corp., obligations à taux variable, 5 mai 2026 (LIBOR trimestriel +38) ($ US)	25 307 229	27 901 713
32 477 000	Goldman Sachs, obligations à taux variable, 29 avril 2025 (CDOR +37)	31 999 317	31 813 560
51 594 000	Hertz, 5,0 %, 1er décembre 2029, 144A ($ US)	64 851 268	53 074 718
44 079 000	Hertz Litigation, Hertz, 5,5 %, 15 octobre 2024 ($ US)	–	2 237 665
48 865 000	Hertz Litigation, Hertz, 6 %, 15 janvier 2028 ($ US)	–	5 953 501
12 462 000	Hertz Litigation, Hertz, 6,25 %, 15 octobre 2022 ($ US)	–	632 632
22 463 000	Hertz Litigation, Hertz, 7,125 %, 1er août 2026 ($ US)	–	2 888 839

Ce tableau se poursuit à la page suivante.

Fonds valeur d'obligations de sociétés Lysander-Canso

Annexe du portefeuille au 31 décembre 2022

Valeur nominale/nombre d'actions		Coût moyen ($)	Juste valeur ($)
Titres à revenu fixe étrangers (26,7 %)			
(suite)			
113 524 000	Latam Airlines Group, 13,375 %, 15 octobre 2029, 144A ($ US)	145 234 423	156 673 010
25 000	Lehman Bros Hldg Inc, 4,85 %, 3 septembre 2013 ($ US)	–	135
34 278 000	Maxar Technologies Inc., 7,54 %, 31 décembre 2027 ($ US)	45 473 859	48 225 478
23 892 000	MPLX LP, 6,875 %, 15 février 2023-2080 ($ US)	27 719 907	32 019 884
89 493 000	Natwest Group, 7,472 %, 10 novembre 2025-2026, 144A ($ US)	122 896 173	126 202 414
4 733 000	Navient Corp, 5,625 %, 1er août 2033 ($ US)	5 055 991	4 575 932
990 000	Navient Corp, 5,625 %, 25 janvier 2025 ($ US)	932 048	1 211 032
3 028 000	Occidental Petroleum Corp., 5,55 %, 15 mars 2026 ($ US)	2 303 994	4 090 404
3 203 000	Occidental Petroleum Corp., 6,375 %, 1er septembre 2028 ($ US)	4 494 770	4 383 752
3 223 000	Occidental Petroleum Corp., 6,625 %, 1er septembre 2030 ($ US)	4 270 433	4 518 550
7 123 000	Occidental Petroleum Corp., 7,15 %, 15 mai 2028 ($ US)	8 918 382	10 013 185
1 072 000	Occidental Petroleum Corp., 7,2 %, 1er avril 2028 ($ US)	1 391 941	1 518 752
2 948 000	Occidental Petroleum Corp., 7,2 %, 15 mars 2029 ($ US)	3 714 125	4 158 868
11 140 000	Occidental Petroleum Corp., 7,875 %, 15 septembre 2031 ($ US)	15 534 419	16 675 698
15 658 000	Occidental Petroleum Corp., 7,95 %, 15 juin 2039 ($ US)	17 747 242	23 024 390
228 859 000	Pacific Life Global Funding II, obligations à taux variable, 1er février 2027 (CDOR trimestriel +38)	228 859 000	223 933 245
12 394 000	Spirit Aerosystems Inc., 3,85 %, 15 juin 2026 ($ US)	16 055 825	15 210 257
90 522 000	Spirit Aerosystems Inc., 4,6 %, 15 juin 2028 ($ US)	105 114 767	99 140 803
77 017 000	Spirit Aerosystems Inc., 7,5 %, 15 avril 2025, 144A ($ US)	105 426 094	103 249 942
16 218 000	TWDC Enterprises 18 Corp., 2,758 %, 7 octobre 2024	15 533 925	15 611 930
15 436 685	Titres du Trésor américain protégés contre l'inflation (TIPS), 0,125 %, 15 avril 2026 ($ US)	19 468 448	19 652 016
61 847 999	Titres du Trésor américain protégés contre l'inflation (TIPS), 0,625 %, 15 janvier 2026 ($ US)	81 188 424	80 390 471
Total		**2 162 011 759 $**	**2 113 057 415 $**
Obligations indexées sur l'inflation (1,9 %)			
135 043 788	Obligations à rendement réel du Canada, 4,25 %, 1er décembre 2026	149 795 526 $	149 020 941 $
Total		**149 795 526 $**	**149 020 941 $**
Titres adossés à des créances hypothécaires (17,2 %)			
213	BMO, TH LNH, obligations à taux variable (98003572), 1er juillet 2024 (CDOR mensuel -3)	212 $	213 $
107 196 423	C.P.A. Lte, TH LNH, obligations à taux variable (98004962), 1er janvier 2027 (CDOR mensuel -15)	107 042 060	106 611 442
43 378 114	Caisse populaire, TH LNH, obligations à taux variable (98005023), 1er février 2027 (CDOR mensuel -14)	43 314 782	43 153 788
9 800 278	Connect First CU, TH LNH (97516101), 1,5967 %, 1er juillet 2023	9 671 208	9 702 549
34 620 779	Banque Équitable, TH LNH (97514941), 1,7 %, 1er août 2024	34 654 361	33 323 521
735	Banque Équitable, TH LNH (97518284), 0,8 %, 1er novembre 2025	1	680
41 801 206	First National, TH LNH (97511981), 2,39 %, 1er juillet 2023	41 375 669	41 319 133
42 972 669	First National, TH LNH (97512109), 2,39 %, 1er juillet 2023	42 530 910	42 491 504
14 382 253	First National, TH LNH (97516180), 1,82 %, 1er février 2025	14 416 483	13 758 927
25 838 841	First National, TH LNH (97518449), 0,81 %, 1er décembre 2025	25 945 555	23 841 240

Ce tableau se poursuit à la page suivante.

Annexe du portefeuille au 31 décembre 2022

Valeur nominale/nombre d'actions		Coût moyen ($)	Juste valeur ($)
Titres adossés à des créances hypothécaires (17,2 %)			
(suite)			
25 734 881	First National, TH LNH, obligations à taux variable (98003235), 1er janvier 2024 (CDOR mensuel +3)	25 823 152	25 737 789
29 235 832	First National, TH LNH, obligations à taux variable (98004522), 1er mai 2026 (CDOR mensuel -16)	29 196 364	29 089 288
4 032 536	First National, TH LNH, obligations à taux variable (98004946), 1er janvier 2027 (CDOR mensuel -11)	4 030 843	4 019 485
153 664 462	First National, TH LNH, obligations à taux variable (98004947), 1er janvier 2027 (CDOR mensuel -11)	153 595 312	152 905 666
155 062 115	First National, TH LNH, obligations à taux variable (98004973), 1er février 2027 (CDOR mensuel -15)	154 793 858	154 217 895
6 019 315	Home Trust, TH LNH, obligations à taux variable (98004541), 1er mai 2026 (CDOR mensuel -10)	6 022 024	6 004 702
31 746 515	MCAP Service, TH LNH (97512340), 2,64 %, 1er août 2023	31 507 463	31 376 684
8 693 349	MCAP Service, TH LNH (97513515), 2,19 %, 1er juillet 2023	8 597 723	8 585 122
37 879 440	Merrill Lynch, TH LNH, obligations à taux variable (98004599), 1er juillet 2026 (CDOR mensuel -23)	37 724 134	37 676 277
33 838 862	Merrill Lynch, TH LNH, obligations à taux variable (98004601), 1er juillet 2026 (CDOR mensuel -23)	33 698 431	33 656 031
28 525 715	Merrill Lynch, TH LNH, obligations à taux variable (98004766), 1er octobre 2026 (CDOR mensuel -20)	28 442 705	28 343 324
7 610 002	Merrill Lynch, TH LNH, obligations à taux variable (98004859), 1er décembre 2026 (CDOR mensuel -20)	7 589 379	7 565 906
58 773 992	Merrill Lynch, TH LNH, obligations à taux variable (98004860), 1er décembre 2026 (CDOR mensuel -20)	58 594 144	58 377 450
23 499 386	Merrill Lynch, TH LNH, obligations à taux variable (98004978), 1er février 2027 (CDOR mensuel -20)	23 426 068	23 340 392
88 160 840	Merrill Lynch, TH LNH, obligations à taux variable (98005105), 1er avril 2027 (CDOR mensuel -14)	87 926 332	87 735 429
3 195 742	Peoples Trust, TH LNH, obligations à taux variable (98004204), 1er octobre 2025 (CDOR mensuel +0)	3 190 629	3 195 735
14 420 479	RBC Dominion valeurs mobilières, TH LNH (97517581), 0,6 %, 1er août 2025	14 399 425	13 354 366
2 206 709	Scotia Capital Inc., TH LNH (97514157), 2,05 %, 1er février 2024	2 160 103	2 159 375
34 194 717	Scotia Capital Inc., TH LNH (97514581), 1,9 %, 1er juillet 2024	33 077 233	33 059 828
417 150	Scotia Capital, TH LNH, obligations à taux variable (98005098), 1er avril 2027 (CDOR mensuel -12)	416 445	415 333
41 057 980	Scotia Capital, TH LNH, obligations à taux variable (98005121), 1er avril 2027 (CDOR mensuel -43)	40 603 057	40 533 764
142 019 352	Scotia Capital, TH LNH, obligations à taux variable (98005122), 1er avril 2027 (CDOR mensuel -19)	141 499 561	141 138 988
106 619 115	Scotia Capital, TH LNH, obligations à taux variable (98100012), 1er juin 2027 (CORRA +35)	106 322 714	106 364 295
15 094 427	Scotia Capital, TH LNH, obligations à taux variable (98100013), 1er juin 2027 (CORRA +35)	15 052 314	15 058 201
Total		**1 366 640 654 $**	**1 358 114 322 $**
Actions privilégiées (3,4 %)			
986 194	BCE Inc. (BCE.PR.C)	15 182 021 $	18 012 833 $
118 300	BCE Inc. (BCE.PR.E)	2 108 172	2 145 962
172 200	BCE Inc. (BCE.PR.H)	2 598 953	3 168 480
623 500	BCE Inc. (BCE.PR.J)	9 683 722	11 304 055
147 000	BCE Inc. (BCE.PR.L)	1 838 601	2 344 650
83 900	BCE Inc. (BCE.PR.S)	1 232 799	1 482 513
18 300	BMO (BMO.PR.W)	315 581	322 538
149 049	Canadian Life Companies Split Corp 6,25 %, actions privilégiées 2012	1 271 323	1 500 923
25 100	Cenovus Energy Inc. (CVE.PR.A)	220 706	351 149
56 700	Enbridge Inc. (ENB.PF.A)	899 544	879 984
2 700	Enbridge Inc. (ENB.PF.V) ($ US)	64 872	68 898

Ce tableau se poursuit à la page suivante.

Fonds valeur d'obligations de sociétés Lysander-Canso

Annexe du portefeuille au 31 décembre 2022

Valeur nominale/nombre d'actions		Coût moyen ($)	Juste valeur ($)
Actions privilégiées (3,4 %)			
(suite)			
76 800	Enbridge Inc. (ENB.PR.D)	1 097 481	1 334 016
794 000	Enbridge Inc. (ENB.PR.F)	10 856 820	13 648 860
1 753 400	Enbridge Inc. (ENB.PR.H)	22 450 627	28 054 400
208 500	Enbridge Inc. (ENB.PR.N)	3 279 470	3 627 900
65 100	Enbridge Inc. (ENB.PR.P)	850 064	1 015 560
700	Enbridge Inc. (ENB.PR.T)	9 781	10 689
33 248	FLINT Corp., actions privilégiées, série 1	33 106 100	22 165 444
21 772	FLINT Corp., actions privilégiées, série 2	21 760 900	14 514 739
100 577	M Split Corp., 7,5 %, 1er décembre 2024, série B	489 173	495 342
4 000	Société Financière Manuvie (MFC.PR.J)	61 114	79 000
642 400	Société Financière Manuvie (MFC.PR.P)	10 376 736	10 069 620
625 200	Pembina Pipeline Corp. (PPL.PR.A)	7 916 978	10 581 510
136 150 000	Banque Royale du Canada (cat. 1 supplémentaires), actions privilégiées, 4,2 % (GdC à 5 ans + 271), 24 février 2027	136 150 000	105 741 851
207 200	Financière Sun Life inc. (SLF.PR.K)	4 358 319	3 738 924
171 400	Corporation TC Énergie (TRP.PR.D)	2 454 955	2 629 276
257 857	Corporation TC Énergie (TRP.PR.F)	3 334 171	3 816 284
86 400	Corporation TC Énergie (TRP.PR.H)	912 135	1 143 936
109 600	Corporation TC Énergie (TRP.PR.I)	1 350 949	1 557 416
341 200	Thomson Reuters Corporation (TRI.PR.B)	4 302 408	4 520 900
Total		**300 534 475 $**	**270 327 652 $**
Placements privés (1,0 %)			
10 913 981	Black Press Group Ltd.,12 %, 31 mars 2024	10 847 150 $	9 822 582 $
441 560	Blue Water Bridge Authority (amort.), 6,41 %, 9 juillet 2027	535 263	451 735
5 109 000	Golf Town/Golfsmith, 10,5 %, 24 juillet 2018 (144A)	2 815 576	11 240
6 142 000	Honda Canada Finance Inc, obligations à taux variable, 27 septembre 2024 (CDOR trimestriel +20)	6 138 125	6 082 579
1 588 000	Kruger Packaging Holdings L.P., 6 %, 1er juin 2026	1 591 970	1 530 683
17 188 000	Nordstar Capital LP, 10 %, 5 août 2025	17 188 000	17 188 000
29 301 000	Toyota Credit Canada Inc., 1,27 %, 22 juillet 2024	28 785 361	27 593 338
13 114 000	WTH Car Rental ULC (AVIS), 2,781 %, 22 juillet 2024	13 140 252	12 630 635
Total		**81 041 697 $**	**75 310 792 $**
Obligations zéro coupon (0,0 %)			
3 000 000	Province de l'Ontario, coupon classique, 8 septembre 2023	2 970 623 $	2 907 932 $
Total		**2 970 623 $**	**2 907 932 $**
Total du portefeuille (98,8 %)		**8 123 552 403 $**	**7 806 203 720 $**
	Trésorerie et équivalents de trésorerie (0,4 %)	$	34 718 867 $
	Autres actifs moins les passifs (0,8 %)		59 772 218
Actif net			**$ 7 900 694 805 $**

Contrats de change

Contrepartie	Date de règlement	Achat	Valeur nominale	Vente	Valeur nominale	Taux à terme	Taux en vigueur	Plus-value (moins-value) latente
Banque Canadienne Impériale de Commerce[1]	8 mars 2023	$ CA	2 599 174 816 $	$ US	1 916 414 000 $	0,737	0,739	5 905 334 $

Notes

1. La contrepartie affiche une notation de crédit de A+.

1. Constitution du Fonds

Le siège social du Fonds est situé au 3080 Yonge St., Suite 3037, Toronto (Ontario).

Lysander Funds Limited (le « gestionnaire » ou « Lysander ») est le gestionnaire et le fiduciaire du Fonds et a la responsabilité de fournir tous les services généraux de gestion et d'administration dont le Fonds a besoin dans ses activités quotidiennes, ou d'en coordonner la prestation, notamment, mais sans s'y limiter, le calcul de la valeur liquidative du Fonds et de ses séries et l'établissement des rapports connexes, la préparation de tous les documents de placement, la tenue des registres des porteurs de parts, ainsi que d'autres services administratifs.

Le Fonds valeur d'obligations de sociétés Lysander-Canso (le « Fonds ») est un fonds commun de placement constitué en vertu des lois de la province de l'Ontario aux termes d'une déclaration de fiducie datée du 24 avril 2009, laquelle a été ultérieurement modifiée en déclaration de fiducie cadre et mise à jour en date du 8 décembre 2011, telle qu'elle peut être modifiée et refondue à l'occasion. Lors de sa création, le Fonds avait pour dénomination « Fonds valeur d'obligations de sociétés Lysander ». Le 30 avril 2009, le Fonds a commencé ses activités et a procédé au placement de ses parts en vertu d'une dispense de prospectus. Le 23 décembre 2011, le Fonds est devenu un émetteur assujetti dont les parts étaient admissibles aux fins de placement en vertu d'un prospectus simplifié. Le 31 décembre 2015, le Fonds a de nouveau changé de dénomination pour devenir le « Fonds valeur d'obligations de sociétés Lysander-Canso ».

L'objectif de placement du Fonds est de procurer des rendements globaux à long terme supérieurs à la moyenne composés de produits d'intérêts et de gains en capital en investissant principalement dans des titres à revenu fixe.

Le gestionnaire de portefeuille du Fonds est Canso Investment Counsel Ltd. (le « gestionnaire de portefeuille »), une société sous contrôle commun avec le gestionnaire.

2. Mode de présentation

Les présents états financiers ont été préparés conformément aux Normes internationales d'information financière (les « normes IFRS ») en vigueur au 31 décembre 2022.

Le conseil d'administration de Lysander a autorisé la publication des états financiers le 17 mars 2023.

3. Principales méthodes comptables

Les principales méthodes comptables du Fonds sont les suivantes :

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie comprennent les fonds en caisse, les dépôts bancaires à vue, d'autres placements à court terme sur un marché actif dont l'échéance initiale est d'au plus trois mois, les découverts bancaires et les fonds du marché monétaire incluant les liquidités échangées sur une base quotidienne et tous les instruments financiers très liquides qui arrivent à échéance au plus tard trois mois après leur achat.

Instruments financiers

Le Fonds comptabilise ses instruments financiers conformément à IFRS 9, *Instruments financiers* (« IFRS 9 »). Les instruments financiers comprennent la trésorerie et les équivalents de trésorerie, les placements à la juste valeur par le biais du résultat net, les intérêts courus, les remboursements à recevoir, les souscriptions à recevoir, les rachats à payer, les montants à payer à des courtiers en placement ou à recevoir de courtiers en placement, les montants à payer/recevoir au titre des contrats de change à terme et les charges à payer.

Actifs financiers et passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net :

Actifs financiers

Le Fonds classe ses placements dans des titres de créance, des titres de capitaux propres et des fonds communs de placement en fonction de son modèle économique pour la gestion des actifs financiers ainsi que des caractéristiques des flux de trésorerie contractuels des actifs financiers.

Ces actifs financiers sont gérés, et leur rendement est évalué, en fonction de la juste valeur. Le Fonds gère également ces actifs financiers avec l'objectif de tirer des flux de trésorerie de leur réalisation par voie de vente. Le Fonds n'a pas choisi de désigner irrévocablement des titres de capitaux propres comme étant à la juste valeur par le biais des autres éléments du résultat global. Par conséquent, ces actifs financiers sont obligatoirement évalués à la juste valeur par le biais du résultat net.

Passifs financiers

Les actifs ou passifs financiers détenus à des fins de transaction sont ceux qui sont acquis ou engagés principalement dans le but de les vendre ou de les racheter dans un proche avenir ou qui, au moment de la comptabilisation initiale, font partie d'un portefeuille d'instruments financiers identifiés qui sont gérés ensemble par le Fonds et présentant des indications d'un profil récent de prise de bénéfices à court terme.

Tous les dérivés et positions vendeur inclus dans cette catégorie sont obligatoirement évalués à la juste valeur par le biais du résultat net.

Le Fonds n'applique la comptabilité de couverture générale à aucune de ses positions sur dérivés.

Actifs financiers et passifs financiers au coût amorti
Les actifs et passifs financiers évalués au coût amorti comprennent la trésorerie donnée en garantie des positions sur dérivés, les produits à recevoir, les montants à recevoir des courtiers ou à payer aux courtiers ainsi que les autres montants à recevoir ou à payer à court terme.

IFRS 9 exige l'utilisation du modèle des pertes de crédit attendues comme nouveau modèle de dépréciation des actifs financiers évalués au coût amorti. À chaque date de clôture, le Fonds évalue la correction de valeur pour pertes sur la trésorerie reçue en garantie, les montants à recevoir des courtiers, les produits à recevoir et les autres montants à recevoir à court terme à un montant correspondant aux pertes de crédit attendues pour la durée de vie si le risque de crédit a augmenté de façon importante depuis la comptabilisation initiale. Si, à la date de clôture, le risque de crédit n'a pas augmenté de façon importante depuis la comptabilisation initiale, le Fonds évalue la correction de valeur pour pertes au montant des pertes de crédit attendues pour les 12 mois à venir. Compte tenu de la nature à court terme et de la grande qualité de crédit des montants à recevoir, le Fonds a déterminé que les corrections de valeur pour pertes de crédit ne sont pas significatives ou ne sont pas considérées comme s'étant dépréciées.

Le Fonds classe les instruments financiers comptabilisés à la juste valeur selon une hiérarchie de la juste valeur établie en fonction du degré d'importance des données sur lesquelles sont fondées les évaluations.

- Niveau 1 : Données correspondant aux prix cotés (non ajustés) sur des marchés actifs pour des actifs ou passifs identiques auxquels l'entité a accès à la date d'évaluation;
- Niveau 2 : Données autres que les prix cotés visés au niveau 1, qui sont observables pour l'actif ou le passif, directement ou indirectement;
- Niveau 3 : Données qui ne sont pas observables pour l'actif ou le passif.

Si un instrument classé dans le niveau 1 cesse d'être négocié activement, il est transféré hors du niveau 1. Dans de tels cas, les instruments sont reclassés dans le niveau 2, à moins que l'évaluation de la juste valeur ne requière l'utilisation de données non observables importantes, auquel cas ils sont reclassés dans le niveau 3. Le gestionnaire considère la pertinence du transfert lorsqu'un événement est susceptible d'entraîner une réévaluation du niveau. Le classement dans la hiérarchie est déterminé en fonction de la donnée du niveau le plus bas qui a une importance dans l'évaluation de la juste valeur. À cette fin, l'importance d'une donnée est appréciée par rapport à l'évaluation de la juste valeur prise dans son intégralité. Si une évaluation de la juste valeur repose sur des données observables nécessitant des ajustements importants eux-mêmes fondés sur des données non observables, cette évaluation correspond alors au niveau 3. L'appréciation de l'importance d'une donnée précise dans l'évaluation de la juste valeur dans son intégralité requiert l'exercice du jugement, compte tenu des facteurs propres à l'actif ou au passif considéré. La détermination de ce qui constitue une donnée observable requiert un jugement important de la part du Fonds. Le Fonds considère les données observables comme des données de marché aisément disponibles, régulièrement diffusées et mises à jour, fiables et vérifiables, non exclusives et provenant de sources indépendantes. Le classement des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie de la juste valeur aux 31 décembre 2022 et 2021, selon le cas, est présenté dans les notes annexes du Fonds. Les transferts importants entre les niveaux sont également présentés dans les notes annexes du Fonds, le cas échéant. Le rapprochement des évaluations de la juste valeur de niveau 3 pour les exercices clos les 31 décembre 2022 et 2021, le cas échéant, est présenté dans les notes annexes du Fonds.

Comptabilisation et décomptabilisation
Au moment de leur comptabilisation initiale, les actifs et les passifs financiers sont évalués à la juste valeur. Les coûts de transaction liés aux actifs et aux passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont passés en charges dans l'état du résultat global lorsqu'ils sont engagés.

Après leur comptabilisation initiale, les actifs et les passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont évalués à la juste valeur.

Les profits et les pertes découlant des variations de la juste valeur sont inclus dans l'état du résultat global de l'exercice au cours duquel ils surviennent. Les revenus de dividendes ou d'intérêts reçus ou gagnés sur les actifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net et les dividendes ou les charges d'intérêts liés aux passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont présentés dans un poste distinct de l'état du résultat global.

Les actifs financiers sont décomptabilisés lorsque les droits contractuels aux flux de trésorerie provenant des placements arrivent à expiration ou que le Fonds transfère pratiquement tous les risques et avantages inhérents à la propriété. Les passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont décomptabilisés lorsque l'obligation précisée dans le contrat est exécutée, qu'elle est annulée ou qu'elle arrive à expiration.

Les opérations sur placements sont comptabilisées à la date de transaction. Les profits et les pertes réalisés à la cession de placements, et la plus-value et la moins-value latentes des placements sont calculés selon la méthode du coût moyen et sont compris dans l'état du résultat global.

Les profits et les pertes réalisés au titre des options sont inclus dans le profit net réalisé (la perte nette réalisée) sur les options à la juste valeur par le biais du résultat net. Les profits et les pertes réalisés au titre des options vendues peuvent résulter de l'expiration d'options vendues, auquel cas les profits sont équivalents à la prime reçue, et de l'exercice d'options d'achat couvertes vendues s'ajoutant aux profits et aux pertes réalisés à la cession des placements connexes au prix d'exercice de l'option.

Évaluation de la juste valeur

Les titres dans le portefeuille du Fonds sont évalués à la juste valeur par le biais du résultat net. La juste valeur des actifs et des passifs financiers qui sont négociés sur des marchés actifs est fondée sur les cours de clôture à la fin de l'exercice. Le prix coté utilisé pour les actifs et les passifs financiers du Fonds est le dernier cours, sous réserve que ce dernier soit situé dans l'écart acheteur-vendeur. Lorsque ce cours n'est pas situé dans l'écart acheteur-vendeur, le Fonds détermine le point situé dans l'écart acheteur-vendeur qui représente le mieux la juste valeur. Un instrument financier est considéré comme coté sur un marché actif si des cours sont facilement et régulièrement disponibles auprès d'une Bourse, d'un courtier, d'un négociateur, d'un groupe sectoriel, d'un service d'établissement des prix ou d'un organisme de réglementation et que ces cours représentent des transactions réelles et régulièrement conclues sur le marché dans des conditions de concurrence normale. La juste valeur des actifs et des passifs financiers qui ne sont pas négociés sur un marché actif est déterminée au moyen de techniques d'évaluation utilisées couramment par les intervenants du marché et qui reposent le plus possible sur des données de marché et le moins possible sur des données non observables. Le Fonds utilise diverses méthodes et formule des hypothèses qui sont fondées sur les conditions du marché existantes à chaque date de présentation de l'information financière.

Les techniques d'évaluation font appel à des hypothèses vérifiables et à des données observables sur le marché lorsque celles-ci sont disponibles. Si cette information n'est pas disponible, les données peuvent être obtenues à partir d'actifs comparables sur des marchés actifs, de prix observés récemment pour des transactions comparables ou d'autres données observables sur le marché. Pour évaluer la juste valeur, le Fonds sélectionne les données non observables sur le marché qui seront utilisées dans les techniques d'évaluation en se basant sur les données historiques, sur le niveau des données déterminé en fonction de produits similaires dont les prix sont connus et sur sa connaissance des conditions actuelles du marché et des démarches d'évaluation. Les données d'entrée non observables sont utilisées pour évaluer la juste valeur dans la mesure où il n'existe pas de données d'entrée observables pertinentes disponibles, ce qui rend possible une évaluation dans les cas où il n'y a pas, ou guère, d'activité sur les marchés relativement à l'actif ou au passif à la date d'évaluation. Toutefois, l'objectif de l'évaluation de la juste valeur demeure le même, à savoir l'estimation d'une valeur de sortie à la date d'évaluation, du point de vue d'un intervenant du marché qui détient l'actif ou qui doit le passif. Ainsi, les données d'entrée non observables reflètent les hypothèses que les intervenants du marché utiliseraient pour fixer le prix de l'actif ou du passif, y compris les hypothèses sur les risques. Les données issues d'un modèle représentent toujours une estimation ou une approximation d'une valeur qui ne peut pas être déterminée avec certitude, et les techniques d'évaluation utilisées peuvent ne pas tenir compte de tous les facteurs pertinents aux positions détenues par le Fonds. Par conséquent, les évaluations sont ajustées, au besoin, afin de permettre la prise en compte de facteurs additionnels, notamment le risque lié au modèle, le risque de liquidité et le risque de contrepartie. Les titres de créance non cotés sont évalués sur la base de données observables comme les prix fournis par une entreprise de fixation des prix reconnue et indépendante qui établit les prix des titres en fonction des transactions récentes et des cours reçus des intervenants du marché et en incorporant les données observables sur le marché et en utilisant les pratiques standards du secteur. Les titres de créance non cotés pour lesquels les cours actuels ne sont pas faciles à obtenir sont évalués au moyen d'une des autres techniques d'évaluation décrites ci-dessous.

Le Fonds utilise des techniques d'évaluation largement reconnues pour déterminer la juste valeur des instruments financiers qui ne sont pas négociés activement et pour lesquels il n'y a pas de cours du marché. Les techniques d'évaluation les plus couramment utilisées comprennent : i) la méthode de la valeur actualisée des flux de trésorerie attendus, ii) la méthode de la valeur relative, iii) les méthodes d'évaluation des options, iv) la technique du financement par placement privé, v) des modèles d'évaluation élaborés à l'interne, et vi) l'activité sur les

marchés. Dans certains cas, il peut être raisonnable et approprié d'évaluer les instruments au coût si aucun événement ultérieur important n'a eu d'incidence sur la valeur. La technique d'évaluation fondée sur la valeur actualisée des flux de trésorerie attendus permet d'évaluer la juste valeur en appliquant aux flux de trésorerie futurs estimatifs des actifs et des passifs un taux d'actualisation ou une marge d'escompte reflétant les écarts de taux ou de financement requis pour obtenir la valeur actualisée d'instruments présentant un profil de risque et de liquidités comparable sur le marché. Pour cette technique d'évaluation, les flux de trésorerie futurs sont estimés à partir des cours du marché observés ou implicites des flux de trésorerie futurs ou au moyen des modèles de prévision des flux de trésorerie standards du secteur. Les facteurs d'actualisation appliqués dans les calculs sont générés à partir des techniques de modélisation de la courbe de rendement et des modèles standards du secteur. La méthode de la valeur relative permet d'évaluer la juste valeur à partir des cours du marché pour des actifs ou des passifs équivalents ou comparables auxquels on apporte des ajustements afin de tenir compte des différences entre les instruments observés et les instruments que l'on cherche à évaluer. Les méthodes d'évaluation des options consistent à émettre des hypothèses à l'égard des fluctuations futures des prix d'un ou de plusieurs actifs référencés sous-jacents afin d'obtenir la moyenne pondérée par les probabilités du résultat futur attendu de l'option. La moyenne pondérée par les probabilités du résultat futur attendu ainsi obtenue est ensuite actualisée au moyen de facteurs d'actualisation générés à partir des techniques de modélisation de la courbe de rendement et des modèles standards du secteur. Le modèle d'évaluation des options peut faire appel à une formule analytique ou à d'autres techniques de calcul (par exemple, un arbre binomial ou une simulation de Monte Carlo). Dans le cas d'instruments complexes ou pour lesquels il n'y a pas de marché actif, on peut estimer la juste valeur en combinant les prix observés pour d'autres transactions, s'il y a lieu, les services de prix fixés par consensus et les cours pertinents établis par des courtiers. Il convient alors de porter attention à ces cours (notamment pour savoir s'ils ont été fournis à titre indicatif ou s'il s'agit de prix fermes) et à la relation entre les activités observées récemment sur les marchés et les prix fixés par consensus. Le financement par placement privé désigne l'opération par laquelle une société mobilise des capitaux en émettant des titres additionnels sur les marchés privés. Pour évaluer le caractère raisonnable du prix de souscription et son approximation de la juste valeur dans le cadre d'un tel placement, l'information à considérer comprend les modalités du placement, le prix de souscription et le montant total des capitaux mobilisés. Par opposition aux appels publics à l'épargne effectués par l'intermédiaire d'une Bourse reconnue, les financements par placement privé ne sont pas accessibles au grand public. Le Fonds utilise également des modèles élaborés à l'interne qui sont normalement fondés sur des méthodes et des techniques d'évaluation généralement reconnues dans le secteur. Les hypothèses et les données prises en compte dans ces techniques d'évaluation comprennent les courbes de taux d'intérêt de référence, les écarts de taux et de financement servant à estimer les taux d'actualisation, les cours des titres de capitaux propres et des obligations, les indices boursiers, les taux de change, les niveaux de volatilité des marchés et les corrélations observées. Dans les cas où il y a peu d'activité sur les marchés pour l'actif ou le passif près de la date d'évaluation, le prix de transaction le plus récent peut être utilisé.

Comptabilisation des produits

Le revenu de dividendes est comptabilisé lorsque le droit du Fonds de recevoir le paiement est établi, soit, habituellement, à la date ex-dividende. Le revenu de dividendes est comptabilisé avant la retenue d'impôt, le cas échéant.

Les produits d'intérêts aux fins de distribution figurant dans l'état du résultat global représentent l'intérêt sur coupons reçu par le Fonds et comptabilisé selon la comptabilité d'engagement. Le Fonds n'amortit ni les primes versées ni les escomptes reçus sur l'achat des titres à revenu fixe, à l'exception des obligations à intérêt zéro qui sont amorties selon le mode linéaire. Les produits d'intérêts aux fins de distribution permettent de calculer sur une base fiscale l'intérêt reçu qui est assujetti à l'impôt.

Compensation des instruments financiers

Les actifs et les passifs financiers sont compensés et le montant net est présenté dans l'état de la situation financière lorsqu'il existe un droit juridiquement exécutoire de compenser les montants comptabilisés et une intention de régler le montant net ou de réaliser l'actif et de régler le passif simultanément.

Estimations comptables

Dans le cadre de l'application des méthodes comptables du Fonds, le Fonds doit porter des jugements, procéder à des estimations et poser des hypothèses en ce qui a trait à la valeur comptable des actifs et des passifs qui n'est pas facilement disponible d'autres sources. Les estimations et les hypothèses connexes sont fondées sur l'expérience et d'autres facteurs qui sont considérés comme pertinents. Les plus importantes estimations concernent l'évaluation des placements. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations.

Les estimations et les hypothèses sous-jacentes sont examinées de façon continue. Les modifications des estimations comptables sont comptabilisées au cours de l'exercice où elles sont apportées si elles ne touchent que cet exercice, ou au cours de l'exercice où elles surviennent et des exercices ultérieurs, si ces modifications touchent à la fois l'exercice considéré et les exercices ultérieurs.

Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables
Les parts émises et en circulation représentent le capital du Fonds, et les parts de chaque série représentent une quote-part égale et proportionnelle de l'actif attribué à chaque série. Les frais de gestion diffèrent pour chacune des séries. Veuillez vous reporter à la note 6 pour une analyse des frais de gestion. Les parts rachetables sont classées à titre de passifs financiers et sont évaluées d'après leur valeur de rachat.

Des parts du Fonds peuvent être achetées ou rachetées à un prix unitaire égal à la valeur liquidative d'une part de la série applicable du Fonds à chaque date d'évaluation.

Valeur liquidative par part
La valeur liquidative par part pour chaque série de parts du Fonds est calculée en divisant la valeur liquidative d'une série de parts par le nombre total de parts de la série en circulation à ce moment. Les méthodes comptables utilisées par le Fonds aux fins de l'évaluation de la juste valeur de ses placements et dérivés sont identiques à celles qui sont utilisées aux fins de l'évaluation de sa valeur liquidative dans le cadre des opérations conclues avec des porteurs de parts rachetables.

Conversion de devises
Les montants libellés en devises sont convertis dans la monnaie fonctionnelle du Fonds de la manière suivante : la juste valeur des placements, des contrats de change à terme et des autres actifs et passifs financiers, au taux de change de clôture en vigueur chaque jour ouvrable; les produits et les charges ainsi que les achats, les ventes et les règlements de placements, au taux de change en vigueur aux dates respectives des transactions.

Contrats de change à terme
La valeur du contrat de change à terme représente le profit ou la perte qui serait réalisé si la position sur le contrat à terme était liquidée conformément à ses modalités. Les profits ou les pertes latents sur les contrats à terme sont présentés dans la variation de la plus-value ou de la moins-value latente des contrats à terme dans l'état du résultat global. Les contrats de change à terme permettent de gérer les risques liés aux profits et aux pertes de change découlant des placements à court et à long terme libellés en devises.

Imposition
Le Fonds constitue une fiducie de fonds commun de placement aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). Le Fonds est assujetti à l'impôt sur son revenu imposable net pour l'année d'imposition, y compris les gains en capital nets réalisés, qui n'est pas payé ou payable aux porteurs de parts à la fin de l'année d'imposition. Le Fonds a l'intention de distribuer la totalité de son revenu imposable net et de ses gains en capital nets réalisés, de manière à ce qu'il ne soit assujetti à aucun impôt sur son revenu autre que les impôts étrangers retenus à la source, le cas échéant. Par conséquent, aucune charge d'impôt ne figure dans les présents états financiers.

Au 31 décembre 2022, le Fonds avait un montant de néant (31 décembre 2021 – néant) au titre des pertes en capital nettes et un montant de néant (31 décembre 2021 – néant) au titre des pertes autres qu'en capital.

Distributions
Le Fonds fait des distributions de revenu net chaque trimestre ou chaque mois pour les séries A et F, de même que chaque mois pour les séries A5 et F5, et il fait des distributions de gains en capital nets réalisés, le cas échéant, chaque année. Ces distributions sont comptabilisées dans l'état de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables.

Estimations et jugements comptables critiques
La préparation des états financiers exige que la direction exerce son jugement dans le cadre du processus d'application des méthodes comptables et qu'elle procède à des estimations et formule des hypothèses concernant l'avenir. Les principaux jugements et les principales estimations du Fonds dans la préparation des présents états financiers sont présentés ci-dessous.

Détermination de la monnaie fonctionnelle
La monnaie fonctionnelle s'entend de la monnaie du principal environnement économique au sein duquel le Fonds exerce ses activités. Si les indicateurs du principal environnement économique sont mixtes, le Fonds se sert alors de son jugement pour déterminer la monnaie fonctionnelle qui représente le plus fidèlement l'incidence économique des transactions, des circonstances et des conditions sous-jacentes. Les souscriptions et les rachats du Fonds sont libellés en dollars canadiens (« $ CA »). Par conséquent, le Fonds a déterminé que la monnaie fonctionnelle du Fonds est le dollar canadien, à moins d'indication contraire.

Évaluation de la juste valeur des instruments dérivés et des titres non cotés sur un marché actif
Le Fonds peut détenir des instruments financiers non cotés sur un marché actif, y compris des instruments dérivés. La juste valeur de ces instruments est calculée comme il est décrit à la rubrique intitulée « Évaluation de la juste valeur » à la note 3.

Modifications futures des normes comptables
Au 31 décembre 2022, le Fonds a déterminé qu'aucune nouvelle norme IFRS qui était publiée mais n'était pas encore entrée en vigueur n'avait d'incidence significative sur les états financiers du Fonds.

4. Charges

Le Fonds est responsable du paiement de toutes les charges liées à ses activités, comme les honoraires d'audit, les frais liés au comité d'examen indépendant, les frais d'administration du Fonds, les droits de dépôt, la charge liée à la communication de l'information aux porteurs de parts rachetables, les frais de garde et la taxe de vente harmonisée. Le gestionnaire ou le gestionnaire de portefeuille peut, à son gré, payer certaines charges du Fonds, mais ces paiements ne l'obligent en rien à devoir faire des paiements similaires à l'avenir. Toutes les charges sont comptabilisées dans l'état du résultat global selon la méthode de la comptabilité d'engagement.

Le gestionnaire peut verser des frais de service à même les frais de gestion qu'il reçoit du Fonds. Des frais de service peuvent être versés aux courtiers et aux maisons de courtage à titre de rémunération pour les services continus qu'ils offrent aux porteurs de parts de série A et de série A5, le cas échéant.

Les frais de service ne peuvent dépasser 0,50 % par année pour les parts de série A et de série A5, à l'exclusion des taxes applicables.

5. Émission et rachat de parts

Le Fonds est autorisé à émettre un nombre illimité de parts cessibles et rachetables constituant un droit de bénéficiaire. Chacune de ces parts représente une participation égale et indivise dans l'actif net du Fonds. Chaque part confère à son porteur les mêmes droits et obligations que ceux de tout autre porteur de parts du Fonds. Aucun porteur de parts n'a droit à quelque privilège, priorité ou préférence par rapport à tout autre porteur de parts. Chaque porteur de parts a droit à une voix pour chaque part complète détenue et a le droit de participer également à toutes les distributions effectuées par le Fonds, y compris les distributions de revenu net et de gains en capital nets réalisés, le cas échéant. À la dissolution ou à la liquidation du Fonds, les porteurs de parts en circulation inscrits ont le droit de recevoir au prorata tout l'actif du Fonds restant après le paiement de l'ensemble des dettes, obligations et frais de liquidation du Fonds. Les parts du Fonds sont émises et rachetées à leur valeur liquidative.

Au cours des exercices clos les 31 décembre 2022 et 2021, le nombre de parts émises, rachetées et en circulation se détaillait comme suit :

Série A

Pour les exercices clos les	31 décembre 2022	31 décembre 2021
Parts en circulation, au début	77 621 534	49 884 791
Émission de parts rachetables	13 458 548	35 347 394
Rachat de parts rachetables	(19 018 348)	(11 776 801)
Parts rachetables émises dans le cadre de réinvestissements	2 019 568	4 166 150
Parts en circulation, à la fin	**74 081 302**	**77 621 534**

Série A5

Pour les exercices clos les	31 décembre 2022	31 décembre 2021
Parts en circulation, au début	1 463 289	967 815
Émission de parts rachetables	351 710	672 505
Rachat de parts rachetables	(187 641)	(201 453)
Parts rachetables émises dans le cadre de réinvestissements	19 355	24 422
Parts en circulation, à la fin	**1 646 713**	**1 463 289**

Série F

Pour les exercices clos les	31 décembre 2022	31 décembre 2021
Parts en circulation, au début	430 689 574	266 323 962
Émission de parts rachetables	202 338 631	201 012 292
Rachat de parts rachetables	(131 289 335)	(56 540 688)
Parts rachetables émises dans le cadre de réinvestissements	13 259 850	19 894 008
Parts en circulation, à la fin	**514 998 720**	**430 689 574**

Série F5

Pour les exercices clos les	31 décembre 2022	31 décembre 2021
Parts en circulation, au début	15 086 000	8 274 855
Émission de parts rachetables	8 362 944	7 584 906
Rachat de parts rachetables	(10 150 998)	(940 299)
Parts rachetables émises dans le cadre de réinvestissements	92 413	166 538
Parts en circulation, à la fin	**13 390 359**	**15 086 000**

6. Transactions entre parties liées

Le gestionnaire est responsable de la gestion quotidienne du Fonds et de son portefeuille de placements conformément à l'acte constitutif du Fonds. Le gestionnaire paie certains services de gestion de placements et fournit certains services administratifs requis par le Fonds. En contrepartie de ses services, le gestionnaire a droit à des frais de gestion.

Le gestionnaire peut offrir une réduction des frais de gestion au bénéfice de certains porteurs de parts qui (entre autres conditions) détiennent des placements importants dans le Fonds. Pour offrir cette réduction, le gestionnaire réduit les frais de gestion imputés au Fonds en fonction des actifs que détient le porteur visé, et le Fonds distribue au porteur le montant de la réduction sous forme de parts supplémentaires de la même série du Fonds.

Au 31 décembre 2022, le gestionnaire, l'actionnaire majoritaire du gestionnaire, les administrateurs et dirigeants du gestionnaire, ainsi que certains membres de leur famille immédiate, détenaient une participation de 0,0 % dans le Fonds (31 décembre 2021 – 0,0 %).

Le gestionnaire a le droit de recevoir du Fonds des frais de gestion calculés quotidiennement et payables mensuellement à un taux annualisé pouvant aller jusqu'à 1,25 % pour les parts de série A et de série A5 et jusqu'à 0,75 % pour les parts de série F et de série F5, à l'exclusion des taxes applicables, en fonction de la valeur liquidative de chaque série. Les parts de série O ne comportent aucuns frais de gestion parce que les investisseurs paient directement au gestionnaire des frais de gestion négociés.

Au cours de l'exercice clos le 31 décembre 2022, le gestionnaire a versé 28 996 458 $ (31 décembre 2021 – 23 145 657 $) au gestionnaire de portefeuille, une société affiliée, pour avoir assuré la gestion du portefeuille du Fonds. Au 31 décembre 2022, le montant à payer au gestionnaire de portefeuille était de 2 514 273 $ (31 décembre 2021 – 2 379 678 $).

7. Hiérarchie de la juste valeur

Le tableau relatif à la hiérarchie de la juste valeur ci-dessous présente des informations sur les actifs du Fonds évalués à la juste valeur, comme il est décrit à la note 3, aux 31 décembre 2022 et 2021.

Au 31 décembre 2022	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Placements				
Titres de capitaux propres	48 727 955 $	– $	6 755 430 $	55 483 385 $
Titres à revenu fixe	–	7 441 193 443	39 199 240	7 480 392 683
Actions privilégiées	127 905 618	105 741 851	36 680 183	270 327 652
Total	**176 633 573 $**	**7 546 935 294 $**	**82 634 853 $**	**7 806 203 720 $**

Au 31 décembre 2021	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Placements				
Titres de capitaux propres	786 550 470 $	135 840 422 $	58 400 863 $	980 791 755 $
Titres à revenu fixe	–	5 895 655 080	39 199 240	5 934 854 320
Total	**786 550 470 $**	**6 031 495 502 $**	**97 600 103 $**	**6 915 646 075 $**

	Au 31 décembre 2022	Au 31 décembre 2021
Rapprochement des justes valeurs classées au niveau 3		
Solde, au début	97 600 103 $	91 751 099 $
Achats	100	–
Ventes	–	(17 218 988)
Transferts entrants	–	–
Transferts sortants	–	–
Profits et pertes réalisés	–	6 914 464
Variation de la plus-value (moins-value) latente des placements	(14 965 350)	16 153 528
Solde à la fin	**82 634 853 $**	**97 600 103 $**

L'équipe d'évaluation interne du gestionnaire de portefeuille comprend des personnes issues de tous les secteurs fonctionnels de l'entreprise (négociation, règlement, recherche, gestion de portefeuille, conformité et administration du Fonds) qui ont une vaste expérience et une expertise approfondie des techniques d'évaluation de la juste valeur des placements dans les titres de créance et les titres de capitaux propres. L'équipe relève du chef des placements du gestionnaire de portefeuille, et son processus d'évaluation ainsi que les résultats qu'elle obtient font l'objet d'une surveillance continue par la direction du gestionnaire de portefeuille. L'évaluation des titres se fait au cas par cas, l'objectif étant d'établir la méthode d'évaluation la plus appropriée. Il n'y a eu aucun transfert entre les niveaux au cours des exercices clos les 31 décembre 2022 et 2021.

Les sections qui suivent présentent de l'information sur les titres de niveau 3 ainsi qu'un résumé des techniques d'évaluation utilisées et de la sensibilité de la juste valeur de ces titres à la variation des données d'entrée.

FLINT Corp., actions privilégiées, série 1
Prix : 666,67 $
Technique d'évaluation : méthode de la valeur relative.
Données non observables : prix des obligations garanties de premier rang de Clearstream Energy Services (fourni par un tiers). FLINT Corp, la société de portefeuille de ClearStream.
Variation de la valeur des données : Une variation raisonnablement possible du produit du prochain placement privé pourrait se traduire par une augmentation ou une diminution de 30 %, ou de 200,00 $, du prix du titre, ou une augmentation ou une diminution de 6 649 633 $ de l'actif net.

FLINT Corp., actions privilégiées, série 2
Prix : 666,67 $
Technique d'évaluation : méthode de la valeur relative.
Données non observables : prix des obligations garanties de premier rang de Clearstream Energy Services (fourni par un tiers). FLINT Corp, la société de portefeuille de ClearStream.
Variation de la valeur des données : Une variation raisonnablement possible du produit du prochain placement privé pourrait se traduire par une augmentation ou une diminution de 30 %, ou de 200,00 $, du prix du titre, ou une augmentation ou une diminution de 4 354 422 $ de l'actif net.

ClearStream Energy Services Inc., prêt à terme, 8 %, 14 octobre 2025
Prix : 100,00 $
Technique d'évaluation : technique du financement par placement privé.
Données non observables : La principale donnée non observable associée à ce titre est le dernier prix négocié du titre dans le cadre d'un placement privé de titres additionnels.
Variation de la valeur des données : Une variation raisonnablement possible du produit du prochain placement privé pourrait se traduire par une augmentation ou une diminution de 30 %, ou de 30,00 $, du prix du titre, ou une augmentation ou une diminution de 6 600 000 $ de l'actif net.

Golf Town/Golfsmith, 10,5 %, 24 juillet 2018 (144A)
Prix : 0,22 $
Technique d'évaluation : technique du financement par placement privé.
Données non observables : La principale donnée non observable associée à ce titre est le prix établi la dernière fois que la société a mobilisé des capitaux dans le cadre d'un placement privé de titres additionnels.
Variation de la valeur des données : Une variation raisonnablement possible du produit du prochain placement privé pourrait se traduire par une augmentation ou une diminution de 30 %, ou de 0,07 $, du prix du titre, ou une augmentation ou une diminution de 3 372 $ de l'actif net.

Nordstar Capital Inc. LP
Prix : 7,67 $
Technique d'évaluation : modèle d'évaluation élaboré à l'interne.
Données non observables : Les principales données non observables associées à ce titre incluent les états financiers de NordStar, sa participation dans VerticalScope Holdings Inc. et les parts en circulation, ainsi que le prix sur le marché public de VerticalScope Holdings Inc.
Variation de la valeur des données : Une variation raisonnablement possible de la valeur de VerticalScope Holdings Inc. pourrait se traduire par une augmentation ou une diminution de 50 %, ou de 3,83 $, du prix du titre, ou une augmentation ou une diminution de 2 242 832 $ de l'actif net.

Nordstar Capital LP, 10 %, 5 août 2025
Prix : 100,00 $
Technique d’évaluation : approche par les coûts.
Données non observables : La principale donnée non observable associée à ce titre est le dernier prix payé.
Variation de la valeur des données : Une variation raisonnablement possible du prix du titre pourrait se traduire par une augmentation ou une diminution de 30 %, ou de 30,00 $, du prix du titre, ou une augmentation ou une diminution de 5 156 400 $ de l’actif net.

X-Spectrum 2
Prix : 0,00 $
Technique d’évaluation : méthode de la valeur relative.
Données non observables : La société et tous ses actifs sont en cours de liquidation. La valeur de liquidation sera probablement nulle, puisque nous estimons que la valeur de liquidation des actifs sera probablement inférieure au montant des passifs. La principale donnée non observable est la valeur de liquidation des actifs.
Variation de la valeur des données : Le gestionnaire de portefeuille estime qu’il est très improbable que la valeur de récupération des actifs dépasse la valeur des passifs de la société; il considère donc comme très improbable la possibilité d’un quelconque recouvrement sur ce titre.

X-Spectrum 1 Inc.
Prix : 4,90 $
Technique d’évaluation : méthode de la valeur relative.
Données non observables : Le placement est comptabilisé à son évaluation initiale (soit le coût) confirmée par Xplornet pour les titres. Le Fonds s’appuie sur les plus récents états financiers non audités fournis par l’entité émettrice sous-jacente pour déterminer si l’évaluation est toujours adéquate.
Variation de la valeur des données : Une variation raisonnablement possible de la valeur des actifs qui constituent l’entreprise pourrait se traduire par une augmentation ou une diminution de 40 %, ou de 1,96 $, du prix du titre, ou une augmentation ou une diminution de 907 906 $ de l’actif net.

8. Gestion du risque

Le Fonds est exposé à divers risques financiers dans le cours normal de ses activités, notamment au risque de crédit, au risque de liquidité et au risque de marché. La valeur des placements dans le portefeuille du Fonds peut fluctuer en raison de la variation des taux d’intérêt, de la conjoncture économique générale, de l’offre et de la demande pour certains titres précis et des faits nouveaux au sujet d’un émetteur en particulier. Dans le but de gérer ces risques, le gestionnaire de portefeuille procédera à la diversification du portefeuille en fonction des secteurs et des catégories de notation. Les risques importants auxquels le Fonds est exposé sont présentés ci-après.

Risque de crédit

Le risque de crédit constitue le risque qu’une perte financière soit causée par l’incapacité d’un émetteur de titres ou d’une contrepartie à un instrument financier de satisfaire à ses obligations financières. La principale exposition du Fonds au risque de crédit porte sur ses placements en instruments de créance, comme les obligations. Le Fonds est également exposé à un risque de contrepartie lié aux autres actifs, comme les montants à recevoir de courtiers en placement ou les souscriptions à recevoir. Pour gérer ce risque, le gestionnaire de portefeuille surveille l’exposition du Fonds au risque de crédit et la notation des contreparties.

Le Fonds évalue le risque de crédit et les pertes de crédit attendues pour la durée de vie liées aux créances clients en fonction des données historiques et des déclarations prospectives.

Aux 31 décembre 2022 et 2021, le Fonds avait des placements directs en instruments de créance assortis des notations ci-dessous :

En pourcentage de l'actif net	31 décembre 2022	31 décembre 2021
Exposition au risque de crédit		
AAA	31,6 %	7,2 %
AA	3,6	0,2
A	9,5	10,4
BBB	19,9	24,0
BB	14,9	22,2
B	12,3	9,9
CCC	3,2	8,5
Sans notation	3,1	4,1

Risque de liquidité

Le risque de liquidité représente le risque que le Fonds ait de la difficulté à respecter ses obligations, y compris le rachat de parts contre trésorerie. Le Fonds est exposé à de possibles rachats quotidiens à la valeur liquidative par part établie à ce moment. Le risque de liquidité est géré en investissant une part importante de l'actif du Fonds dans des placements négociés sur un marché actif et pouvant être facilement vendus. Tous les passifs du Fonds ont une durée à l'échéance de un an ou moins.

Le tableau suivant présente les passifs du Fonds selon leur date d'échéance aux 31 décembre 2022 et 2021.

Au 31 décembre 2022	Moins de 1 mois	De 1 à 3 mois	De 3 mois à 1 an
Exposition au risque de liquidité			
Rachats à payer	3 394 584 $	– $	– $
Montant à payer à des courtiers en placement	28 749 110	–	–
Charges à payer	–	7 117 516	–
Au 31 décembre 2021	**Moins de 1 mois**	**De 1 à 3 mois**	**De 3 mois à 1 an**
Exposition au risque de liquidité			
Rachats à payer	3 060 824 $	– $	– $
Montant à payer à des courtiers en placement	14 976 246	–	–
Charges à payer	–	6 522 376	–

Risque de marché

Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt correspond au risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs liés à un actif du Fonds fluctuent en raison de la variation des taux d'intérêt du marché. Afin de gérer le risque de taux d'intérêt, le cas échéant, le gestionnaire de portefeuille surveille l'exposition du Fonds et s'assure que la durée du portefeuille se situe à l'intérieur des limites précisées dans les politiques et dans les objectifs de placement du Fonds. Le cas échéant, le Fonds présente ci-dessous une analyse de sensibilité. Les résultats réels peuvent différer de manière significative de cette analyse.

Le tableau ci-dessous présente l'exposition du Fonds au risque de taux d'intérêt selon la durée résiduelle jusqu'à échéance des placements.

	Moins de 1 an	De 1 an à 5 ans	Plus de 5 ans
Exposition au risque de taux d'intérêt			
31 décembre 2022	493 398 282 $	5 393 640 365 $	1 699 095 887 $
31 décembre 2021	616 779 789	3 427 653 447	2 460 625 990

Si les taux d'intérêt avaient augmenté ou diminué de 1 % au 31 décembre 2022, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait diminué ou augmenté d'environ 170 137 707 $ (31 décembre 2021 – 203 777 753 $).

Risque de change

Le risque de change découle de la variation de la valeur des placements libellés en monnaies autres que le dollar canadien en raison de la fluctuation des taux de change. Le cas échéant, le risque de change est habituellement couvert au moyen de la conclusion de contrats de change à terme. Cependant, une exposition modérée au risque de change peut être tolérée si elle est jugée avantageuse pour le Fonds. Le cas échéant, le Fonds présente ci-dessous une analyse de sensibilité. Les résultats réels peuvent différer de manière significative de cette analyse.

Le tableau ci-dessous présente un sommaire de l'exposition nette du Fonds (avant couverture, le cas échéant) au risque de change aux :

	31 décembre 2022	31 décembre 2021
Exposition au risque de change		
Dollar américain	32,4 %	41,6 %

Au 31 décembre 2022, si le dollar canadien s'était apprécié ou déprécié de 1 % par rapport à la devise susmentionnée, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait diminué ou augmenté de 0,3 % (31 décembre 2021 – 0,4 %).

Risque de prix

Le risque de prix s'entend du risque que la valeur des instruments financiers varie par suite des fluctuations des cours du marché, qu'elles soient attribuables à des facteurs propres à un placement ou à son émetteur, ou à tous les facteurs influant sur tous les instruments négociés sur un marché ou un segment de marché. Le cas échéant, ce risque est géré en choisissant les titres et autres instruments financiers avec prudence, compte tenu des paramètres de la stratégie de placement, ainsi qu'en conservant un portefeuille diversifié. L'exposition au risque de prix découle des placements en titres de capitaux propres. Le cas échéant, le Fonds présente ci-dessous une analyse de sensibilité. Les résultats réels peuvent différer de manière significative de cette analyse.

Au 31 décembre 2022, environ 4,1 % (31 décembre 2021 – 12,9 %) de l'actif net du Fonds était investi dans des titres de capitaux propres. Si les cours de ces placements avaient augmenté ou diminué de 5 % au 31 décembre 2022, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net aurait augmenté ou diminué d'environ 16 290 552 $ (31 décembre 2021 – 49 039 588 $).

9. Abandon du TIOL

Certains des placements du Fonds, y compris ses placements dans des instruments dérivés, le cas échéant, ainsi que les titres de créance émis par le Fonds et les autres engagements contractuels du Fonds peuvent être liés à des taux d'intérêt de référence comme le taux interbancaire offert à Londres (le « TIOL »). En 2017, l'organisme de réglementation qui supervise les entreprises de services financiers au Royaume-Uni a annoncé son intention d'abandonner progressivement l'utilisation du TIOL avant la fin de 2021. En mars 2021, l'administrateur du TIOL a annoncé la prolongation de la publication des TIOL en dollars américains les plus courants jusqu'à la fin de juin 2023.

Bien qu'on ne connaisse pas encore toutes les répercussions de l'abandon du TIOL, celui-ci pourrait notamment entraîner une volatilité et une illiquidité accrues des marchés visant les instruments qui utilisent actuellement le TIOL pour déterminer les taux d'intérêt, ce qui pourrait avoir une incidence défavorable sur le rendement du Fonds. La direction se prépare activement à l'abandon du TIOL et à la transition vers un ou plusieurs autres taux de référence, notamment le Secured Overnight Financing Rate (le « SOFR ») et le Sterling Overnight Index Average (le « SONIA »). Afin de faciliter l'abandon du TIOL, la direction a établi un groupe de travail interfonctionnel sur l'abandon du TIOL qui a examiné tous les changements requis à l'égard des processus et des systèmes ainsi que toutes les incidences fiscales et comptables. Le groupe de travail a effectué un examen exhaustif de toutes les expositions du Fonds au TIOL, y compris les clauses de repli pour les taux d'intérêt contractuels, et a établi des règles de placement pour limiter l'ajout au portefeuille du Fonds de tout titre lié au TIOL venant à échéance après la date applicable d'abandon du TIOL.

En ce qui concerne la comptabilisation des placements du Fonds, y compris ses placements dans des instruments dérivés, le cas échéant, ainsi que les titres de créance émis par le Fonds et les autres engagements contractuels du Fonds pour lesquels des modifications doivent être apportées en lien avec la transition vers un autre taux de référence, la direction s’appuiera sur l’allégement prévu dans les modifications d’IFRS 9, d’IAS 39, *Instruments financiers : Comptabilisation et évaluation*, et d’IFRS 7, *Instruments financiers : Informations à fournir*, dans le cadre de la phase 2 du projet de réforme des taux d’intérêt de référence de l’IASB. Les indications fournies dans ces modifications autorisent le Fonds à ne pas tenir compte des exigences comptables relatives aux normes IFRS en ce qui concerne certaines modifications de contrats découlant de l’abandon du TIOL, de sorte que, dans le cas des contrats considérés, le Fonds peut considérer le contrat modifié comme le prolongement du contrat initial.

L’abandon du TIOL en dollars américains à une semaine et à deux mois ainsi que d’autres TIOL libellés en monnaies autres que le dollar américain au 31 décembre 2021 n’a pas eu d’incidence importante sur le Fonds. La direction évalue encore l’incidence de l’abandon des TIOL restants prévu pour le 30 juin 2023, mais elle estime que l’incidence ne sera pas significative pour le Fonds. Au 31 décembre 2022, le Fonds détenait pour 368 207 302 $ d’obligations à taux variable liées à des TIOL en dollars américains.

3080 Yonge Street, Suite 3037
Toronto (Ontario) M4N 3N1
www.lysanderfunds.com

® Lysander Funds est une marque déposée de Lysander Funds Limited